

**Jan Szczepanek**

UPRAWNIENIA BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA I KIEROWANIA ROBOTAMI INST. - INŻYNIERYJNYMI  
W ZAKRESIE WEWN. I ZEWN. SIECI WOD. - KAN., GAZOWYCH I CIEPLNYCH NR 299 / 81 I NR 72 / 94

## DOKUMENTACJA TECHNICZNA

**STADIUM:** PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY

**NAZWA INWESTYCJI:** PRZEBUDOWA WODOCIĄGU ISTN. Ø 100 mm  
w ULICY OWOCOWEJ

**MIEJSCOWOŚĆ:** CHEŁM ŚLĄSKI

**INWESTOR:** GMINA CHEŁM ŚLĄSKI, 41-403 CHEŁM ŚLĄSKI  
UL. KONARSKIEGO 2

**BRANŻA:** SANITARNA

Działki na których zaprojektowano przebudowę wodociągu :  
1802/257 , 1803/257 , 760/653 , 1090/256 , 1913/651 , 1254/45 ,

<b>OPRACOWAŁ:</b>	<b>JAN SZCZEPANEK</b> Upr. bud. Nr 299 / 81, Nr 72 / 94	JAN SZCZEPANEK Upr. bud. do proj. i kier. robotami instal. inżynierskimi w zakresie wewn. i zewn. sieci wodociąg. i gazowych i ciepłych NR 299/81, NR 72/94 43-100 TYCHY, ul. I. Piłsudskiego 69/39 tel. 032 217 45 43
<b>SPRAWDZIŁ :</b>	<b>mgr inż. JACEK KUTNIEWSKI</b> Upr. bud. Nr 498 / 94	Uprawniony do wzn. i kier. projektów Wykonawca Instalacji wodociąg. i gazowych, ciepłych i zimnych

Tychy, I kw. / 2009 rok

Projekt podlega  
ochronie  
Ustawa o prawie  
autorskim  
(Dz. U. Nr 24/94)

Klasyfikacja CPV: Kategoria 45110, 45111, 45231

EGZ. 1

ADRES: 43 - 100 TYCHY ( woj. ŚLĄSKIE ) ul. PIŁSUDSKIEGO 69/39, TELEFON ( 48 ) 32 - 217 45 43 , 0 609 041 599  
KONTO: BSK ODDZIAŁ TYCHY NR 55 1050 1399 1000 0010 0065 8078, NIP: 646 - 112 - 48 - 26

Jan Szczepanek  
( imię i nazwisko )

TYCHY dnia 31. 01. 2009 rok

72/94  
( nr uprawnień )

SKL./ IS / 7496 / 02  
( nr członkowski izby zawodowej )

## Oświadczenie<sup>1</sup> projektanta

---

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. „Prawo budowlane” ( tj. Dz. U. Nr 207 z 2003 r. poz.

2016 z poz. zm. z dnia 16.04.2004 r. – poz. 888 Dz. U. Nr 93 z 2004 r. ), niniejszym oświadczam, że projekt  
budowlany: **PRZEBUDOWA ISTNIEJĄCEGO WODOCIĄGU Ø 100 mm**

**w ulicy Owocowej - Chełm Śląskim**

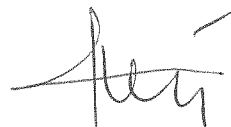
( podać nazwę projektu budowlanego i adres inwestycji )

sporządzony w **I kwartale 2009rok**

dla: **GMINY CHEŁM ŚLĄSKI , 41-403 Chełm śląski ul. Konarskiego 2**

( podać Inwestora )

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.



.....  
( pieczęć wraz z podpisem )

JAN SZCZEPANEK  
Upr. bud. do proj. i kier. robotami instal. inżynierskimi  
w zakresie wew. i zew. sieci wod-kan. gazowych i ciepłych  
NR 299/81 , NR 72/94

43-100 TYCHY, ul. J. Piłsudskiego 69/39  
tel. 032 217 45 43

---

<sup>1</sup> Należy składać w oryginale

Jacek Kutniowski  
( imię i nazwisko )

TYCHY dnia 31. 01. 2009rok

498/92  
( nr uprawnień )

SKL./ IS / 7781 / 02  
( nr członkowski izby zawodowej )

**Oświadczenie<sup>1</sup>**  
**osoby sprawdzającej projekt budowlany**

---

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. „ Prawo budowlane ” ( tj. Dz. U. Nr 207 z 2003 r. poz.

2016 z poz. zm. z dnia 16.04.2004 r. – poz. 888 Dz. U. Nr 93 z 2004 r. ), niniejszym oświadczam, że projekt  
budowlany: **PRZEBUDOWA ISTNIEJĄCEGO WODOCIĄGU Ø 100 mm**

w ulicy **Owocowej - Chełm Śląskim**  
( podać nazwę projektu budowlanego i adres inwestycji )

sporządzony w **I kwartale 2009 rok**

dla: **GMINY CHEŁM ŚLĄSKI , 41-403 Chełm śląski ul. Konarskiego 2**

( podać Inwestora )

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

mgr inż. Jacek Kutniowski  
Uprawnienia Budowlane nr 498/92  
Projektowo/Wykonawcze  
Instalacji (ewn. wewn. wod-kan.  
gazowych, ciepłych i wentylacji)

.....  
( pieczęć wraz z podpisem )

<sup>1</sup> Należy składać w oryginale

## **1. SPIS TREŚCI PROJEKTU BUDOWALNEGO**

<b>L.p.</b>	<b>TREŚĆ</b>	<b>Strony</b>
1.	Strona tytułowa + zestawienie działek	1
2.	Spis treści projektu budowlanego	2
3.	Spis zawartości opracowania	3
4.	Część opisowa	4
5.	Uprawnienia budowlane	5
6.	Uprawnienie bud. – Jan Szczepanek , Jacek Kutniowski	6÷7
7.	Zaświadczenie z Ś.O.I.I.B. – J. Szczepanek J. Kutniowski	8÷9
8.	Wykaz danych podstawowych	10
9.	Spis treści	11
10.	Spis rysunków	12
11.	Opis techniczny	13÷18
12.	Zestawienie materiałów	19
13.	Uzgodnienia	20
14.	Część rysunkowa	21
15.	Rysunki	WP1 ÷ WP 6

## **SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA**

I – CZĘŚĆ OPISOWA

II – CZĘŚĆ RYSUNKOWA

## **I. CZĘŚĆ OPISOWA**

## 2. UPRAWNIENIA BUDOWLANE

- JAN SZCZEPANEK - Nr 72 / 94, 299 / 81
- JACEK KUTNIOWSKI- Nr 498 / 92

## ZAŚWIADCZENIA O EWIDENCJI

- JAN SZCZEPANEK - Nr SKL / IS / 7496 / 02
- JACEK KUTNIOWSKI- Nr SKL / IS / 7781 / 02

URZĄD WOJEWÓDZKI  
w Katowicach  
Wydział Architektury i Budownictwa  
40-052 Katowice, ul. Jagiellońska 25  
CS 14 252  
Nr ewid. 72/94

Katowice, dnia 22 lutego 1994 r

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie § 2 ust. 1 pkt 2, § 5 ust. 1, pkt 2 i ust. 2, § 7 i § 13 ust. 1 pkt 4 lit<sup>a</sup> rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975r w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8, poz. 46 z późn. zm. (Dz.U.Nr 69) 91 poz. 299) stwierdza się, że:

Obywatel JAN SZCZEPANEK

..... technik budowlany .....

urodzony dnia 8 kwietnia 1951 r. w Tychach .....

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót

.....  
w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci sanitarnych z ograniczeniem do sieci obejmującej sieci wodociągowe, kanalizacyjne, gazowe i ciepłne .....

Obywatel JAN SZCZEPANEK jest upoważniony do :

- 1/ sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych uzbrojenia terenu – o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych,
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych uzbrojenia terenu – o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.



7  
Z EP. WOJEWODY  
[Signature]  
[Illegible text]



STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie § 5. ust. 1 pkt. 1., § 6. ust. 1. § 7. ....  
i § 13 ust. 1 pkt. 4 lit. <sup>a, b</sup> rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975r w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8, poz. 46 z późn. zm. (Dz.U.Nr 69) 91 poz. 299) stwierdza się, że:

Obywatel JACEK K U T N I O W S K I .....

magister inżynier inżynierii środowiska .....

urodzony dnia 7 października 1961 r. w Gliwicach .....

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji kierownika budowy i robót .....

.....  
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci sanitarnych z ograniczeniem do sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych i gazowych, oraz instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych, gazowych i wentylacji .....

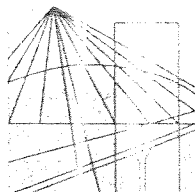
Obywatel JACEK K U T N I O W S K I ... jest upoważniony do :

- 1/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych, i gazowych uzbrojenia terenu,
- 2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych, gazowych i wentylacji,
- 3/ sporządzania w budownictwie jednorodzinnych, zagrodowych, oraz innych budynków o kubaturze do 1000 m<sup>3</sup> projektów instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych, gazowych i wentylacji.



UD. WOJEWODY

mgr inż. arch. Andrzej Urban  
Dyrektor Wydziału



Ś L Ą S K A  
O K R Ę G O W A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Katowice, 4 grudnia 2008 r.

Pani/Pan **Jan Szczepanek**

**ul. Piłsudskiego 69/39**

**43-100 Tychy**

## ZAŚWIADCZENIE

Pani/Pan **Szczepanek Jan**

jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym **SLK/IS/7496/02**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 31.12.2009 r.

40-026 KATOWICE, ul. Podgórna 4, tel./fax: 032 255 45 52; 032 608 07 22; [www.oibh.katowice.pl](http://www.oibh.katowice.pl)



S Ł Ą S K A  
O K R Ę G O W A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Katowice, 12 sierpnia 2008 r.

Pani/Pan **Jacek Kutniowski**  
**ul. Kubicy 27/54**  
**43-100 Tychy**

## ZAŚWIADCZENIE

Pani/Pan **Kutniowski Jacek**

jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym **SLK/IS/7781/02**  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 31.07.2009 r.

40-026 KATOWICE ul. Podgórna 4 tel. fax 032 255 1552, 032 6080722 www.oib.katowice.pl

### 3. WYKAZ DANYCH PODSTAWOWYCH

- |   |            |
|---|------------|
| 1. Rura wodociągowa Ø 160 x 14,6 mm PEHD                                | - 337,0 mb |
| 2. Hydrant p. poż . Ø 80 z zasuwą Ø 80 mm , obudową i skrzynką do zasuw | - 4 kpl    |
| 3. Zasuwa Ø 150 mm z obudową i skrzynką do zasuw                        | - 2 kpl    |
| 4. Rura ochronna Ø 324 x 8,0 mm   | - 14,0 mb  |

## **4. SPIS TREŚCI**

### **I. CZĘŚĆ OPISOWA**

1. Strona tytułowa
2. Uprawnienia budowlane
3. Wykaz danych podstawowych
4. Spis treści
5. Spis rysunków
6. Opis techniczny
7. Uzgodnienia

### **II. CZĘŚĆ RYSUNKOWA**

## **5. SPIS RYSUNKÓW**

<b>L.p.</b>	<b>Nr rysunku</b>	<b>Wyszczególnienie</b>
1.	WP – 1	- Orientacja 15 000
2.	WP – 2	- Układ sekcji map
3.	WP– 3	- Projekt zagospodarowania terenu nr 1 – 1:1 000
4.	WP– 4	- Projekt zagospodarowania terenu nr 2– 1:1 000
5.	WP– 5	- Projekt zagospodarowania terenu nr 3 – 1:1 000
6.	WP– 6	- Profil podłużny nr 1 - 1 :100/1 000

## OPIS TECHNICZNY

do Projektu Budowlano - Wykonawczego p r z e b u d o w y wodociągu istn. Ø 100 mm  
w ulicy Owocowej w Chełmie Śląskim .

### 1. Dane ogólne :

- Adres inwestycji: Chełm Śląski - ulica Owocowa
- Inwestor: GMINA 41-403 CHEŁM ŚLĄSKI ul. Konarskiego 2
- Nazwa inwestycji: **przebudowy wodociągu istn. Ø 100 mm w ulicy Owocowej  
w Chełmie Śląskim**
- Projektant: Jan Szczepanek 43-100 TYCHY ul. Piłsudskiego 69/39

### 2. Przedmiot i zakres opracowania

Przedmiotem opracowania jest Projekt Budowlano - Wykonawczy przebudowy wodociągu istniejącego Ø 100 mm w ulicy Owocowej w Chełmie Śląskim .

Niniejszy projekt techn. swoim zakresem opracowania obejmuje teren ulicy Owocowej w miejscowości Chełm Śląski . Przebudowa istniejącego wodociągu wykonana zostanie na odcinku ulicy Owocowej ; od ulicy Śląskiej( rej. budynku mieszkalnego nr 28 ) do skrzyżowania ulicy Owocowej z ulicą Chełmską ( rejon budynku mieszkalnego nr 90( ul. Chełmska ) . Na początku i końcu (ul. Śląska oraz w rej. skrzyżowania ulicy Owocowej z ulicą Chełmską ) przebudowywanego istniejącego wodociągu Ø 100mm na wodociąg nowy Ø160 mm ( PEHD ) , zabudowane zostaną zasuwy sieciowe , a na długości na nim samym hydranty p.poz. ( przyłącza od wodociągu bez zmian ). Przebudowa wodociągu istn. Ø 100 mm na wodociąg Ø 160 mm PEHD wykonana zostanie po trasie wodociągu istniejącego Ø 100 mm w ulicy Owocowej .

### 3. Podstawa opracowania

Podstawą opracowania niniejszego projektu technicznego przebudowy wodociągu istniejącego Ø 100 mm na nowy wodociąg Ø 160 mm PEHD , jest umowa zawarta pomiędzy Urzędem Gminy Chełm Śląski a Janem Szczepanek projektantem - I kw. 2009 rok.

**Merytoryczną podstawę opracowania stanowią :**

- Warunki przebudowy wodociągu istniejącego Ø 100 mm wydane przez U.G. Chełm Śląski
- Inwentaryzacja istniejącego wodociągu Ø 100 mm ( do przebudowy )
- Opinia Zespołu Uzgadniania Dokumentacji wydana przez Starostwo Pow. w Bieruniu
- Decyzja Powiatowego Zarządu Dróg w Bieruniu nr 5/2009 - PZD/ZDP/Uz/5443/7/339/2009 z 09 lutego 2009 rok
- Mapa zasadnicza do celów projektowych w skali 1:1000 opracowana w IV-ym kwartale 2007 roku z poświadczeniem za zgodność z oryginałem z dnia 02.01.2009 rok
- Mapy ewidencji gruntu (właścicieli terenu) w skali 1:2000
- Wypisy z ewidencji gruntów uzyskane w Starostwie Powiatowym w Bieruniu
- Dane uzyskane od Inwestora tj. U.G. Chełm Śląski ( zakres opracowania przebudowy )
- Umowa zawarta z właścicielem działek gruntowych ; zgody na wejście w teren z realizacją przebudowy wodociągu istniejącego Ø 100 mm na Ø 160 mm
- Literatura naukowa i techniczna
- Obowiązujące normy PN i przepisy w projektowaniu i wykonawstwie robót budowlano-montażowych

#### **4. OPIS PRZEDMIOTOWEJ INWESTYCJI**

Ulica Owocowa, położona jest w centralnej części gminy Chełm Śląski pomiędzy drogą wojewódzką – ulica Chełmska a drogą gminną – ulica Śląska, w powiecie Bieruńsko-łędzińskim, woj. śląskie.

Zabudowę rejonu ulicy Owocowej stanowi przede wszystkim budownictwo jednorodzinne; zabudowa wzdłuż tej drogi. Droga o nawierzchni asfaltowej (na terenie gminy trwa realizacja kanalizacji sanitarnej grawitacyjno – podciśnieniowej w 2009 rok; obejmuje również ulicę Owocową) utwardzona docelowo do czasu jej przebudowy (UG Chełm Śląski przystąpi w 2009 r. do oprac. proj. na przebudowę drogi). Istniejące uzbrojenie pod – i nadziemne terenu stanowią wodociągi, gazociągi sieci energetyczne i telefoniczne dla ludności.

#### **5. STAN ISTNIEJĄCY UZBROJENIA TERENU**

Gmina Chełm Śląski uzbrojona jest w sieć wodociagową zaopatrującą wszystkie gospodarstwa domowe i zakłady usługowo - przemysłowe w wodę bytowo- gospodarczą i p.poż., przez Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów Kanalizacji w Katowicach. Ścieki sanitarne z istniejących budynków mieszkalnych odprowadzane są do gminnej oczyszczalni. Wody deszczowe z terenu ulicy Owocowej spływają po terenie do istniejącej kanalizacji deszczowej w ulicy Śląskiej (do przebudowy przy modernizacji ulicy Śląskiej). Na terenie gminy istnieją sieci energetyczne (napowietrzna, kablowa), oraz telefoniczne (napowietrzna, kablowa), jak również wodociągi zaopatrujące w wodę mieszkańców.

#### **6. WARUNKI GRUNTOWO – WODNE I GÓRNICZE**

Z dostępnych materiałów Inwestora uzyskano dane gruntowo – wodne. Poziom wody gruntowej związany jest z poziomem lustra wody w istn. ciekach, w przeważającej części o zwierciadle swobodnym. Ogólnie grunty występujące w podłożach są nośne i korzystne do posadowienia wodociągu. Teren Gminy Chełm Śląski leży w obszarze oddziaływania eksploatacji górniczej. Wg norm PN – 86/ B – 03020 głębokość przemarzania gruntów na tym terenie wynosi 1,1 m p. p. t.

#### **7. ROZWIĄZANIA TECHNICZNE**

##### **7.1. Lokalizacja i zagłębienie przebudowywanego rurociągu**

Kierując się warunkami lokalnymi oraz istniejącą trasą wodociągu Ø 100 mm, przebudowę zaprojektowano w granicach jego śladu. Przebudowa istn. wodociągu prowadzona będzie w taki sposób, by w jak najmniejszym stopniu naruszyć istniejące zagospodarowanie sąsiednich posesji oraz uniknąć kolizji z istniejącym uzbrojeniem podziemnym i nadziemnym. Szczegółową lokalizację przebudowywanego wodociągu uzgodniono z administratorami sieci posiadającymi swoje urządzenia na trasie przebudowy istn. wodociągu oraz z właścicielami działek, przez które prowadzony będzie nowy przewód wodociagowy. Lokalizację tę uzgodniono ostatecznie w Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Bieruniu. Trasę projektowanej przebudowy wodociągu pokazano na mapach sytuacyjno – wysokościowych w skali 1:1000 planu zagospodarowania terenu załączonych do części graficznej niniejszego opracowania.



Zagłębienie projektowanej przebudowy wodociągu uzależnione jest od takich czynników, jak istniejąca rzeźba terenu (spadki), jego zagospodarowanie i uzbrojenie (uzbrojenie nad- i podziemne) a oscyluje ono w granicach 1,40 – 1,60 m p. p. t. Szczegółowe zagłębienie projektowanego wodociągu pokazano na profilu podłużnym załączonym do części graficznej niniejszego projektu.

## **7.2. Technika realizacji, materiały**

Rozwiązania techniczne projektowanej przebudowy istn. wodociągu wynikają z przyjętego dla tej inwestycji zakresu prac przez Inwestora tj. Urząd Gminy. Wodociąg został zaprojektowany rur PEHD 100 SDR 11 PN 10 o średnicy 160x14,6mm i układany będzie metodą wykopu otwartego. Wykopy otwarte w zależności od potrzeb i możliwości terenowych wykonane będą o ścianach pionowych umocnionych ażurowo, szczelnie lub też wykonane jako rozkopy ze skarpami. W związku przewidywaniem różnych poziomów wód gruntowych na trasie przebudowywanego wodociągu zachodzi mogą potrzeby odwadniania wykopów za pomocą pomp. Połączenia rur PEHD przez zgrzewanie doczołowe. Wodociąg w wykopie otwartym należy układać na podsypce z zagęszczonego piasku o gr. warstwy min 20 cm – zgodnie z „Instrukcją układania i montażu rur”, obsypkę należy wykonać do wysokości min 20 cm (po zagęszczeniu) powyżej wierzchu rury. Obsypkę wykonać piaskiem pozbawionym cząsteczek o wymiarach większych niż 20 mm. Warstwy wypełniające wykop z każdej strony przewodu dokładnie zagęścić, aby rura miała wystarczające oparcie w wykopie. Obsypka powinna być tak wykonana, aby zabezpieczała rurociąg przed zniszczeniem i przesunięciem w trakcie montażu i eksploatacji. Przewody PEHD należy układać ze spadkiem zgodnie z załączonym profilem. Średnia głębokość dla przewodów PEHD wynosi 1,50 m.

## **7.3 Oddziaływanie na środowisko**

Z uwagi na rozwiązania techniczne oraz zastosowanie rur z tworzyw sztucznych typu PEHD, przebudowywany wodociąg nie będzie oddziaływał negatywnie na środowisko. Na podstawie badań wykonanych w otoczeniu istniejących już wodociągów tego typu, nie stwierdzono ujemnego oddziaływanie na otoczenie na którym jest lokalizowany.

## **7.4. Skrzyżowanie wodociągu z gazociągiem**

Występuje sieć gazowa. Przy skrzyżowaniu z gazociągami nie przewiduje się zabudowania rur ochronnych na projektowanym wodociągu.

## **7.5. Skrzyżowanie wodociągu z kablami telefonicznymi i energetycznymi**

Przy wykonaniu skrzyżowań proj. wodociągu z kablami telefonicznymi i energetycznymi NN, kable istniejące należy zabezpieczyć za pomocą rur ochronnych dwudzielnych  $\varnothing$  100 mm, L=1,5 m, natomiast w przypadku wystąpienia kabli energetycznych WN zastosować należy rury ochronne dwudzielne  $\varnothing$  150 mm, L=1,5 m. Końce rury ochronnej uszczelnić sznurem smołowym, włókniną lub pianką. Rura ochronna nie może opierać się o kabel, należy zapewnić jej dobre oparcie o grunt rodzimy. W obrębie skrzyżowań wykop zasypać gruntem piaszczystym 10 cm powyżej folii ostrzegawczej. Podczas wykonywania skrzyżowań proj. wodociągu z istniejącymi kablami energetycznymi i telefonicznymi należy stosować przepisy PN – 76/ E – 05125 (kable energetyczne) i ZN – 95 / TP S.A. 004/T.

## **8. ODWODNIENIE NA CZAS BUDOWY**

W wypadku sączeń wód gruntowych lub występowania opadów deszczu oraz przewidywaniem różnych poziomów wód gruntowych na trasie przebudowywanego wodociągu, zachodzić mogą potrzeby odwadniania wykopów, za pomocą pomp w czasie wykonywania wykopów. Odprowadzenie wód tymczasowymi rurociągami do cieków naturalnych i gruntowych. Pompownie za pomocą pompy dowolnego typu o dowolnej wydajności i podnoszeniu.

## **9. ODTWORZENIE NAWIERZCHNI DROGOWYCH**

Odtworzenie nawierzchni dróg projektuje się zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 02.03.1999 r. (Dz. U. 99.43.430 z późniejszymi zmianami). Przywrócenie nawierzchni zajętego pasa drogowego należy wykonać do stanu pierwotnego przed robotami. Odtworzenie dostosować do istniejącej niwelety drogi. Zakres odtworzenia istn. nawierzchni poszczególnych dróg wynika z projektu przebudowy wodociągu istniejącego.

## **10. UWAGI DO WYKONAWSTWA**

Mechaniczne wykonanie wykopów otwartych pod proj. wodociąg możliwe jest dla wykonania całego wodociągu przebiegającego w ulicy Owocowej. Należy zwrócić szczególną uwagę na istniejące uzbrojenie terenu nad i podziemne. Ręcznie należy wykonać wykopy w rejonie skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem terenu. Należy bezwzględnie unikać niszczenia i uszkodzania zieleni wysokiej. Przewiduje się wykonanie wykopów wąsko przestrzennych o ścianach pionowych o szer.  $B=1,0$  m z ażurowym zabezpieczeniem ścian z rozparciami. W rejonie dużego nawodnienia z pełnym zabezpieczeniem ścian wykopu. Wykopy należy rozpoczynać od najniższego punktu budowlanego i prowadzić w przeciwnym kierunku do spadku wodociągu, a następnie wykonywać głębiej o 20 cm od proj. niwelety wodociągu, a następnie wykonać pod rurę podłoże z zagęszczonego piasku lub bardzo drobnego żwiru o gr. warstwy 20 cm. Bezpośrednio przed montażem rur należy wyprofilować podłoże do kąta podparcia równego  $90^\circ$ . Zwraca się szczególną uwagę na konieczność wykonania obsybki piaskowej o gr. warstwy min. 20 cm powyżej wierzchu rurociągu. Zasyпка wykopu powinna być zagęszczona warstwami o grubości do 30 cm, równomiernie z obydwu stron rury. Zagęszczenie powinno być kontrolowane w warunkach polowych przez pracowników laboratorium badawczego. Przed każdą zasypką należy sprawdzić prostolinijność ułożenia przewodów i skontrolować jego spadek, po czym wykonać próbę szczelności przewodów na infiltrację i eksfiltrację. Prowadząc zasypkę przewodu należy równocześnie dokonać demontażu zabezpieczenia i rozpór ścian wykopu. Warstwę nawierzchniową terenu należy wykonać zgodnie z jej stanem pierwotnym. W przypadku sączeń wód gruntowych lub występowania opadów deszczu podczas prowadzenia wykopów, może zachodzić potrzeba odwadniania tych wykopów. Sposób odwadniania podano w punkcie 8 niniejszego opisu. Szczególnie starannie należy wykonać zabezpieczenia wykopów w pobliżu budynków, zwłaszcza niepodpiwniczonych, jeśli odległość wykopu od budynku jest mniejsza od głębokości tego budynku. Należy zachować szczególną ostrożność w czasie prowadzenia robót w pobliżu linii telefonicznych i energetycznych, drzew i krzewów oraz w miejscach skrzyżowań z uzbrojeniem podziemnym (wodociągi, gazociągi, kable energetyczne i telefoniczne, drenaż). Przejścia poprzeczne pod drogami, pod rowami i innymi ciekami wodnymi wykonać należy metodą przewiertu sterowanego.

## 11. EKSPLOATACJA WODOCIĄGU

Sieć wodociągowa nie wymaga specjalnych zabiegów eksploatacyjnych, gdyż zaprojektowana została z nowoczesnych materiałów, a spadki na jej trasie są odpowiednie. Jedynie wykonywać okresowe przeglądy techniczne. Zasadnym jest przeprowadzenie pierwszego przeglądu po sześciu miesiącach od daty oddania wodociągu do eksploatacji.

## 12. UWAGI KOŃCOWE

- Całość robót instalacyjno – montażowych należy wykonać zgodnie z:
  - Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlano – Montażowych tom II – instalacje Sanitarne i Przemysłowe
  - Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003r. w sprawie BHP podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. Ust. Nr 47 poz. 401 z dnia 19.03. 03r.)
- Prace ziemne w rejonie skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem prowadzić pod nadzorem kompetentnych instytucji. W tych rejonach wykonanie wykopów należy wykonać ręcznie.
- Roboty ziemne prowadzić zgodnie z wytycznymi zawartymi w normie branżowej BN – 83/8836 – 02 Pt . „ Roboty ziemne – przewody podziemne”
- Trasę wodociągu przebudowywanego zaprojektowano w obrębie istniejącego wodociągu a także w uzgodnieniu z zarządcami poszczególnych instalacji i urządzeń oraz z właścicielem działek, przez które przebiega projektowana przebudowa
- Skrzyżowania bezkolizyjne z istniejącym uzbrojeniem terenu (gazociąg, wodociąg, kable energetyczne i telefoniczne) wymagają stosowania rur ochronnych zgodnie z przepisami PN oraz uzgodnieniami zarządcami poszczególnych sieci
- Część gruntu jest znacznie nawodniona. W związku z tym prace ziemne należy prowadzić z uwzględnieniem zabezpieczeń ścian wykopu boczną ścianką . Przewidzieć pompowanie wody ; czas pompowania wg dziennika obmiarowego
- W rejonach występowania istniejącego drenażu odwadniającego wykopy wykonać ręcznie; konieczne jest jego przywrócenie jego stanu sprzed rozpoczęcia robót i staranna naprawa ewentualnych uszkodzeń
- Budynki znajdujące się w odległości mniejszej niż 2,0 m od krawędzi wykopu muszą być zabezpieczone ścianką szczelną, zabita o 1,5 m poniżej wykopu. Przed przystąpieniem do zabijania ścianki szczelnej przy istniejących budynkach mieszkalnych lub gospodarczych należy każdorazowo określić stan techniczny budynku; w przypadku złego stanu technicznego budynku przewidzieć odpowiednie zabezpieczenie ich konstrukcji
- Budowę wodociągu w miarę możliwości prowadzić przy ograniczonym ruchu drogowym z dopuszczeniem ruchu lokalnego. Przewiduje się pozostawienie ruchu na jednej połowie drogi (zgodnie z projektem organizacji ruchu). Nad wykopem przewiduje się przerzucenie mostków dojściowych i przejazdowych do poszczególnych posesji
- Po zakończeniu robót należy odtworzyć trawniki i chodniki na posesjach i poboczach ulicy. Nawierzchnie dróg, chodniki i zagospodarowanie powierzchni posesji prywatnych powinny pozostać w stanie z chwili rozpoczęcia prac ziemnych
- Odbiór techniczny wykonanych kanałów należy przeprowadzić zgodnie z normą PN – 92/B – 10735 ze zwróceniem szczególnej uwagi na zbadanie szczelności , wykonując próbę eksfiltracji i infiltracji z potwierdzeniem tego protokołami
- **Przed przystąpieniem do robót budowlano – montażowych należy sprawdzić rzędne przyjęte w projekcie ze stanem istniejącym .**

## **8. UZGODNIENIA**

1. Opinia nr 5/2009 Zespołu Uzgadniania Dokumentacji Projektowych z dnia 03.02.2009 rok - wydana przez Starostwo Powiatowe Bieruń .
2. Uzgodnienie z Urzędem gminy Chełm Śląski znak GG.I.7021-1/09 z 13.01.09 rok – dotyczące zakresu przebudowy wodociągu istn. w ul. Owocowej
3. Decyzja Powiatowego Zarządu Dróg w Bieruniu nr 5/2009 z 09 lutego 2009 rok

## PROTOKÓŁ UZGODNIENIŃ - UWAGI I ZALECENIA CZŁONKÓW

Do Opinii Nr.....5/2009..... z dnia.....11-02-2009.....

Lp.	Imię i nazwisko	Uwagi uzgadniających	Data i podpis
1	Agata Banaszczyk-Bąk Przewodniczący Zespołu	uzgodniono	z up. STAROSTY GEODETA POWIATOWY mgr inż. Agata Banaszczyk-Bąk
2	Ewa Skowronek Z - ca Przewodniczącego	uzgodniono	Kierownik Powiatowego Górnictwa Dokumentacji Geologicznej i Kartograficznej mgr inż. Ewa Skowronek
3	Jerzy Kaczmarczyk Naczelnik Wydziału Budownictwa i Architektury	uzgodniono	NACZELNIK WYDZIAŁU BUDOWNICTWA I ARCHITEKTURY mgr inż. Jerzy Kaczmarczyk
4	Maciej Mrózek Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego	Nieobecność na posiedzeniu	z up. STAROSTY GEODETA POWIATOWY mgr inż. Agata Banaszczyk-Bąk
5	Józef Piechula Dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg	W załączeniu decyzja nr 5/2009 PZD/ZPD/UZ/5443/4/639/2009 z dn. 09.02.2009r.	z up. STAROSTY GEODETA POWIATOWY mgr inż. Agata Banaszczyk-Bąk

**PROTOKÓŁ UZGODNIENIŃ - UWAGI I ZALECENIA KONSULTANTÓW**

Do Opinii Nr.....5/2009..... z dnia.....11-02-2009.....

CHELM i IMIELIN

Lp.	Nazwa instytucji	Uwagi uzgadniających	Data i podpis
1	ENION S.A. Grupa Tauron BZE Rejon Dystrybucji Energii Elektrycznej Mysłowice	<i>Uzgodniono</i>	03.02.2009 <i>[Podpis]</i>
2	Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Katowicach Spółka Akcyjna	uzgodniono z uwagami jak niżej: - Dokończyć wymiary wodociągów w odn. do Zaprojektowania w rejonie śmigłownym. - Do każdej posesji (numeru) wykonać odrębne przyłącze z reserwacją domową. - Prace prowadzić pod nadzorem R.P.W. S.R. <i>zob. uchwała nr 4/08</i>	03.02.2009 Kierownik Zakładu Nr 3 w Imielinie <i>[Podpis]</i> Jarosław Mazur
3	Górnośląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów Oddział Sieci Magistralnych Katowice – Murcki	<i>Nie dotyczy</i>	z up. STAROSTY GEODETA POWIATOWY <i>[Podpis]</i> mgr inż. Agata Bandaszczuk-Bąk
4	Górnośląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów Katowice ZPW Dzieńkowice – Imielin	<i>Uzgodniono</i>	ZASTĘPCA KIEROWNIKA Zakładu Produkcji Wody "DZIEŃKOWICE" d/s elektrycznych mgr inż. Marcin Dembicz 2009.02.03
5	Górnośląska Spółka Gazownictwa Sp.z o.o. Oddz. Zakł. Gaz. w Zabrze Wydział Obsługi Sieci Wysokoprężnych	<i>Nie dotyczy</i>	03.02.2009 MISTRZ Rozdzielni Gazu Mysłowice <i>[Podpis]</i> Andrzej Bielas
6	Gór. Spółka Gazownictwa Sp.o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Zabrze Rozdzielnia Gazu Mysłowice	<i>Uzgodniono - prace w miejscu kolizji z siecią prądową zgłosić do odbioru w R.G. Mysłowice</i>	03.02.2009 MISTRZ Rozdzielni Gazu Mysłowice <i>[Podpis]</i> Andrzej Bielas

7	Telekom. Polska S.A. Obszar Eksploatacji w Opolu Dział Utrzymania Syst. i Urządzeń – Tychy	Uzgadnia się plan z uwagą że prace w pobliżu urządzeń telekomunikacyjnych należy wykonać ręcznie pod nadzorem naszego przedstawiciela z zachowaniem norm odległości <i>w miejscach p-jfb-awj-ds drugi asan nie bade teletechniczne należy zabezpieczyć przedmiotami dystrybucyjnymi</i>	Kazimierz Chrószcz Dział Zarządzania Zasobami Finansowymi Sieci <i>8.02.09</i>
8	Śląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych Inspektorat w Bieruniu Nowym	<i>nie dotyczy</i>	<i>3.02.09</i> Śląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych Biuro Referatu w Bieruniu Specjalista ds. Melioracji Marek SYGUT
9	Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej Gliwice	<i>Nie dotyczy</i>	z up. STAROSTY GEODETA POWIATOWY <i>mgr inż. Agata Banaszczyk-Bąk</i>
10	Jednostka Wojskowa Bytom	<i>J.D. 1499 Bytom uzgadnia bez zastrzeżeń</i>	z up. STAROSTY GEODETA POWIATOWY <i>mgr inż. Agata Banaszczyk-Bąk</i>
11	Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Katowicach	<i>Nie dotyczy</i>	z up. STAROSTY GEODETA POWIATOWY <i>mgr inż. Agata Banaszczyk-Bąk</i>
12	Zarząd Dróg Wojewódzkich w Katowicach		<i>mgr inż. Agata Banaszczyk-Bąk</i>
13	Urząd Gminy Chelm Śląski	<i>Uzgodniam bez uwag</i>	<i>03.02.2009r</i> <i>L. Maciejowski</i>
14	Urząd Miasta Imielin	<i>Nie dotyczy</i>	z up. STAROSTY GEODETA POWIATOWY <i>mgr inż. Agata Banaszczyk-Bąk</i>
15	Przedsiębiorstwo Usług Wodociągowych HKW Sp.z o.o.- Dąbrowa Górnicza		<i>mgr inż. Agata Banaszczyk-Bąk</i>

16	Gaz System S.A. Oddział Świerklany Terenowa Jednostka Obsługi Katowice	Nie dotyczy	z up. STAROSTY GEODETA POWIATOWY mgr inż. Agata Banaszczyk-Bak
17			
18			



Bieruń, dnia ..... 11 -02- 2009

Dotyczy posiedzenia  
z dnia 03.02.2009 r.

## OPINIA NR 5/2009

### PRZEDMIOT UZGODNIENIA:

Projekt usytuowania przebudowy trasy istniejącego wodociągu w ul. Owocowej w Chełmie Śląskim.

### OBIEKT

Chełm Śląski, ul. Owocowa

### OZNACZENIE ARKUSZA MAPY:

sekcja: 531.424.094, .103, .151

### ZLECENIODAWCA:

Jan Szczepanek upr. bud. do proj. I kier. robotami instal.- inż. w zakresie wew. i zew. sieci wod.-kan. gazowych i ciepłych, ul. Piłsudskiego 69/39, 43-100 Tychy

### ZLECENIE NR:

Z DNIA: 23.01.2009 r.

### NAZWA JEDNOSTKI PROJEKTOWEJ:

Jan Szczepanek upr. bud. do proj. I kier. robotami instal.- inż. w zakresie wew. i zew. sieci wod.-kan. gazowych i ciepłych, ul. Piłsudskiego 69/39, 43-100 Tychy

### INWESTOR:

Gmina Chełm Śląski ul. Konarskiego 2, 41-403 Chełm Śląski

## Ustalenia podjęte przez zespół

~~1. Uzgadnia się bez zastrzeżeń~~

2. Uzgadnia się przy zachowaniu uwag jednostek wyszczególnionych w protokole uzgodnień do niniejszej opinii \* .....

~~3. Nie uzgadnia się ze względu na \*~~ .....

.....

## Uwagi dodatkowe

1. W trakcie realizacji inwestycji należy:
  - zapewnić obsługę geodezyjną zlecając jednostkom wykonawstwa geodezyjnego, posiadającym odpowiednie uprawnienia geodezyjne, wytyczenie urządzeń inżynierskich i innych obiektów budowlanych zgodnie z projektem oraz wykonanie inwentaryzacji powykonawczej / w przypadku urządzeń podziemnych inwentaryzację przed ich zakryciem /,  
- Art. 27 Ustawy z dnia 17 maja 1989r. „Prawo geodezyjne i kartograficzne” /Dz. U. z 2000r. Nr 100, poz. 1086 ze zmianami/,
  - wznowić zniszczone w trakcie robót budowlanych znaki geodezyjne, grawimetryczne i magnetyczne. Znaki te podlegają ochronie na podstawie art. 15 Ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne /Dz. U. Nr 100, poz. 1086 z 2000r. ze zmianami/,
  - wynikami pomiaru powykonawczego uzupełnić zasób mapowy znajdujący się w Powiatowym Ośrodku Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Bieruniu.
2. Podstawę dokonania odbioru przez jednostki branżowe wykonanych urządzeń uzbrojenia terenowego stanowi **mapa uzupełniona wynikami pomiaru powykonawczego**.
3. Jakakolwiek zmiana projektu uzgodnionego niniejszą opinią wymaga ponownego uzgodnienia przez ZUDP.
4. Uzgodnienie zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania opinii.  
Uzgodnienie traci ważność w przypadku, o którym mowa w § 13 Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001 w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej.
5. Integralną częścią opinii jest uzgodniona i podpisana przez Przewodniczącego Zespołu dokumentacja projektowa.

### Załączniki:

1. Protokół uzgodnień – 2 egz.
2. Uzgodniona dokumentacja projektowa.

z up. STAROSTY  
GEODETA POWIATOWY  
...  
pieczęć i podpis

\* niepotrzebne skreślić

Chełm Śląski, dnia 13.01.2009 r.

GG.I.7021-1/09

Pan  
Jan Szczepanek  
ul. Piłsudskiego 69/39  
43-100 Tychy

**Dotyczy:** przebudowy istniejącego wodociągu Ø 100 mm  
w ulicy Owocowej w Chełmie Śląskim.

W odpowiedzi na Pana pismo z dnia 12.01.2009 r., podaje  
poniżej zakres przebudowy istniejącego wodociągu Ø 100 mm w ulicy  
Owocowej.

Przebudowa istniejącego wodociągu Ø 100 mm na nowy  
wodociąg Ø 160 mm PE, dotyczy to odcinka od ul. Chełmskiej do  
ul. Śląskiej.

Przebudowany odcinek należy wyposażyć w hydranty p.poż.,  
oraz na skrzyżowaniach zabudować zasuwę sieciowe. Przedmiotowy  
wodociąg należy zabezpieczyć przed wpływami eksploatacji górniczej  
występującej w tym rejonie.

PZD/ZPD/Uz/5443/7/2009

### DECYZJA NR 5/2009

Działając na podstawie art. 21 ust. 1 oraz art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t. jedn. Dz. U. z 2007 r. Nr 19, poz. 115 z późn. zm.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) i uchwały nr XXXVI/138/01 Rady Powiatu Tyskiego z dnia 18 września 2001 r., w sprawie utworzenia Powiatowego Zarządu Dróg w Bieruniu, po rozpatrzeniu wniosku **Jana Szczepanek** zamieszkałego przy **ul. J. Piłsudskiego 69/39, 43 - 100 Tychy** dnia **2009-02-02** działającego z upoważnienia Wójta Gminy Chełm Śląski w sprawie **uzgodnienia przebudowy istniejącego wodociągu Ø 100 mm** w pasie drogowym drogi powiatowej **ul. Śląskiej / 5921S** w miejscowości **Chełm Śląski**

### Zezwalam

**Janowi Szczepanek** zamieszkałemu przy **ul. J. Piłsudskiego 69/39, 43 - 100 Tychy** na zlokalizowanie w pasie drogowym **ul. Śląskiej / 5921S** w miejscowości **Chełm Śląski Ø 100 mm**, pod niżej podanymi warunkami:

1. Projektowaną trasę **wodociągu Ø 100 mm** należy usytuować zgodnie z załączonym planem sytuacyjnym.
2. Przekroczenie pod drogą należy wykonać pod kątem prostym metodą przewiertu, przeciskiem lub przewiertem sterowanym w rurze ochronnej ułożonej pod jezdnią, poboczami i rowami oraz 1 m poza rowem na głębokości min. 1,5 m poniżej niwelety jezdni drogi oraz 0,7 m poniżej dna rowu.
3. Komory przewiertowe należy usytuować poza jezdnią ul. Śląską.
4. Trasę wodociągu należy uzgodnić z projektem budowy kanalizacji sanitarnej i kanalizacji deszczowej w celu wyeliminowania ewentualnych kolizji.
5. Wyrażamy zgodę na wejście w teren działki nr 1913/651, po uprzednim uzyskaniu stosownego zezwolenia.
6. Przedmiotową trasę należy uzgodnić na Zespole ds. Koordynacji Usytuowania Projektowanych Sieci Uzbrojenia Terenu przy Starostwie Powiatowym w Bieruniu przy ul. Jagiełły 1.
7. W przypadku modernizacji lub remontu drogi koszt nadzoru branżowego oraz ewentualne przełożenie urządzenia obcego pokryje jego właściciel,
8. Na 14 dni przed przystąpieniem do robót w pasie drogowym, Inwestor w ramach odrębnego wniosku, winien wystąpić do Powiatowego Zarządu Dróg w Bieruniu ul. Warszawska 168, 43 – 155 Bieruń, o uzyskanie pozwolenia na zajęcie pasa drogowego  
Do wniosku należy dołączyć:
  - ogólny plan orientacyjny w skali 1 : 10 000 lub 1 : 25 000,
  - plan sytuacyjny trasy z jej wyraźnym zaznaczeniem i opisem
  - oświadczenie o posiadaniu ważnego pozwolenia na budowę lub zgłoszenia robót,
  - projekt organizacji ruchu na czas prowadzenia robót zatwierdzony przez Komendanta Powiatowego Policji w Bieruniu oraz przez Starostę Powiatu Bieruńsko – Łęczyńskiego,
  - informację o sposobie zabezpieczenia robót, jeżeli nie jest wymagany projekt organizacji ruchu.

9. Inwestor zobowiązany jest w drodze pisemnego protokołu przekazać pas drogowy do użytkowania przedstawicielowi Powiatowego Zarządu Dróg w Bieruniu.
10. Niedopełnienie powyższych warunków skutkuje nałożeniem ustawowych kar pieniężnych.

### Uzasadnienie

Decyzja uwzględnia w całości żądania strony, wobec tego zgodnie z art. 107 § 4 kpa odstąpiono od uzasadnienia.

### Pouczenie:

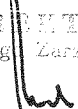
1. Niniejsza decyzja nie jest pozwoleniem na budowę w myśl art. 28 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t. j. Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 115 z późn. zm.).
2. Przystąpienie do robót bez wymaganego zezwolenia na zajęcie pasa drogowego skutkuje nałożeniem ustawowych kar pieniężnych.
3. Na niniejszą decyzję przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji.

### Załącznik:

- 1 x Plan sytuacyjny
- 1 x Wzór wniosku na zajęcie pasa drogowego
- 1 x Wzór wniosku na umieszczenie urządzeń infrastruktury technicznej

### Otrzymują:

- 1 x Jan Szczepanek  
ul. J. Piłsudskiego 69/39, 43 - 100 Tychy
- 1 x PZD/ZPD

DYREKTOR  
Powiatowego Zarządu Dróg  
  
mgr inż. Józef Piechula

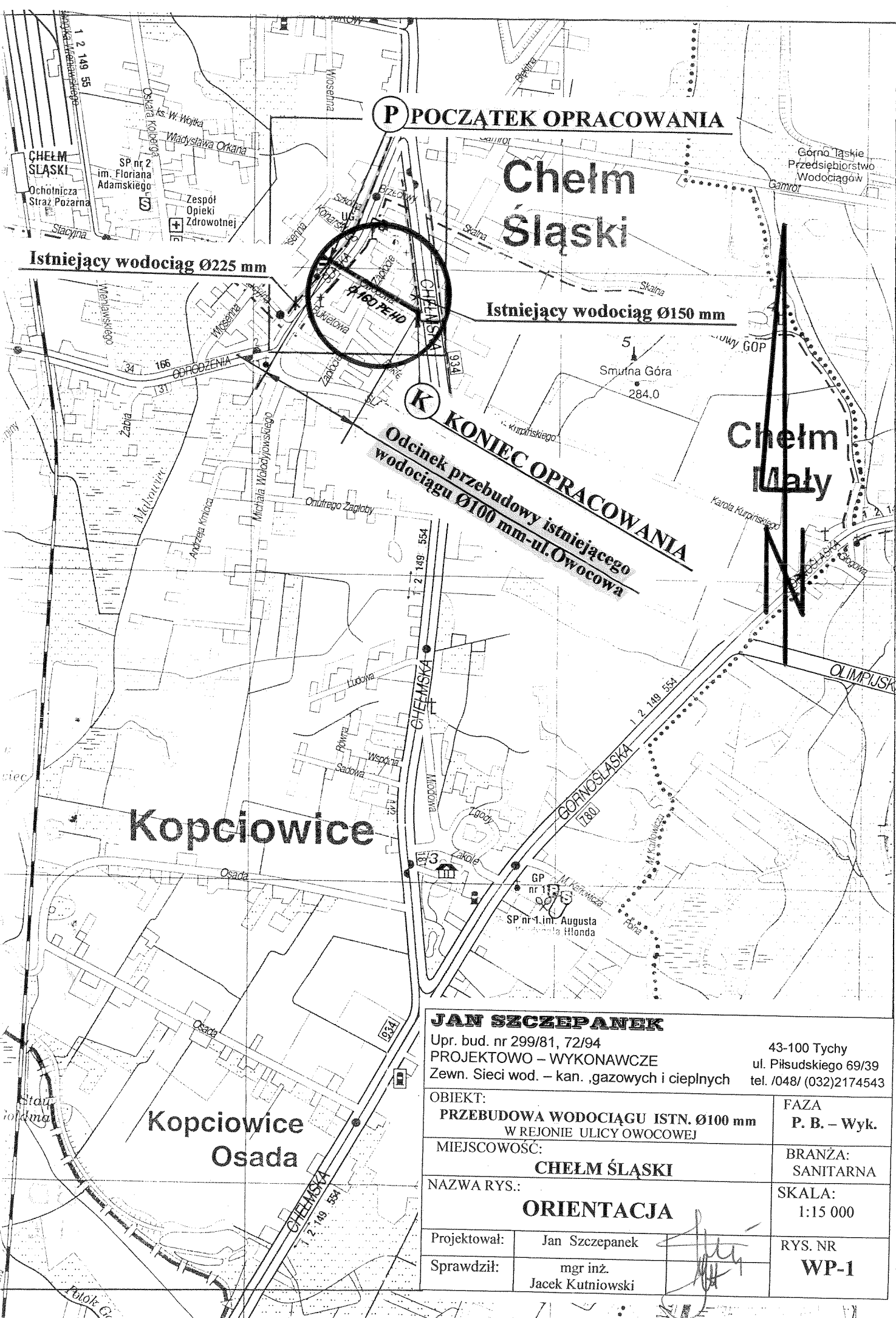
Zwolnione z opłaty skarbowej na podstawie

art. 7 pkt <sup>3</sup> ..... ustawy z dnia 16 listopada 2006 r.

o opłacie skarbowej

SPECJALISTA  
  
mgr Jacek Koska

## **II. CZĘŚĆ RYSUNKOWA**



**P** POCZĄTEK OPRACOWANIA

**Chełm  
Śląski**

Górno Śląskie  
Przedsiębiorstwo  
Wodociągów

Istniejący wodociąg Ø225 mm

Istniejący wodociąg Ø150 mm

**K**

**KONIEC OPRACOWANIA**

Odcinek przebudowy istniejącego  
wodociągu Ø100 mm-ul.Owocowa

**Chełm  
Mały**

**Kopciowice**

**Kopciowice  
Osada**

<b>JAN SZCZEPANEK</b>	
Upr. bud. nr 299/81, 72/94	43-100 Tychy
PROJEKTOWO – WYKONAWCZE	ul. Piłsudskiego 69/39
Zewn. Sieci wod. – kan. ,gazowych i ciepłych	tel. /048/ (032)2174543
OBIEKT:	FAZA
PRZEBUDOWA WODOCIĄGU ISTN. Ø100 mm W REJONIE ULICY OWOCOWEJ	P. B. – Wyk.
MIJSCOWOŚĆ:	BRANŻA:
CHEŁM ŚLĄSKI	SANITARNA
NAZWA RYS.:	SKALA:
ORIENTACJA	1:15 000
Projektował: Jan Szczepanek	RYS. NR
Sprawdził: mgr inż. Jacek Kutniowski	WP-1

531.424.094	531.424.103
531.424.142	531.424.151

# **JAN SZCZEPANEK**

Upr. bud. nr 299/81, 72/94

PROJEKTOWO – WYKONAWCZE

Zewn. Sieci wod. – kan. ,gazowych i ciepłych

43-100 Tychy

ul. Piłsudskiego 69/39

tel. /048/ (032)2174543

OBIEKT:

**PRZEBUDOWA WODOCIĄGU ISTN. Ø100 mm  
W REJONIE ULICY OWOCOWEJ**

. FAZA

**P. B. – Wyk.**

MIEJSCOWOŚĆ:

**CHEŁM ŚLĄSKI**

BRANŻA:

**SANITARNA**

NAZWA RYS.:

**UKŁAD SEKCJI MAP**

SKALA:

-----

Projektował:

Jan Szczepanek

Sprawdził:

mgr inż.  
Jacek Kutniowski

RYS. NR

**WP-2**